

CYRUS



CONTENTS

IMPORTANT ! A LIRE AVANT L'UTILISATION DE L'APPAREIL !	1
Laser product	2
Alimentation:	2
Reparation:	2
Centres de reparation du produit	2
AVIS FCC	3
BIENVENUE DANS LE MONDE CYRUS !	4
Préparation pour l'installation	4
INSTALLATION	4
Légende du schéma du panneau arrière	4
Branchement à un amplificateur	5
Se connecter un amplificateur numérique ou un convertisseur A/N	5
Alimentation Régulée Externe - PSX-R/PSX-R ₂	5
Mode de fonctionnement	5
Connexion du système MC-BUS (Option)	5
Connexion à l'Alimentation Secteur CA	5
FONCTIONNEMENT	6
Légende du panneau avant	6
Marche	7
Chargement d'un disque	7
Lecture d'un disque	7
Pause	7
Recherche avant et arrière	7
Sélection des plages	7
Répétition	7
Touche Arrêt/ouverture (Stop/Eject)	7
Mémorisation de programme	8
Indications du panneau avant	8
Légende des touches du panneau avant	8
FONCTIONNEMENT DE LA TÉLÉCOMMANDE	9
Présentation de la télécommande:	9
Rétroéclairage de la télécommande:	9
Installation des piles dans la télécommande:	9
Envoi de commandes aux composants Cyrus:	9
Activation des composants Cyrus:	9
Commandes d'amplificateur Cyrus	10
Commandes du lecteur CD Cyrus	11
Commandes du diffuseur de flux audio Cyrus	12
Apprendre les commandes de télévision et satellite	13
Préparation pour la mémorisation:	13
Commandes de mémorisation:	13
Contrôle des commandes programmées:	14
Problèmes de mémorisation:	14
Envoi des commandes TV ou SAT	14
GUIDE DES PROBLÈMES	15
CARACTÉRISTIQUES	15
Alimentation	15
Boîtier	15
Performance audio analogique	15
Performance audio numérique	15
GARANTIE	16
WEEE	16

IMPORTANT ! A LIRE AVANT L'UTILISATION DE L'APPAREIL !

MISE EN GARDE : Le point d'exclamation est là pour attirer votre attention sur les instructions importantes et les procédures de sécurité de ce manuel.



ATTENTION : L'éclair vous avertit des risques de chocs électriques présentés par les composants internes. Le personnel non autorisé ne doit pas ouvrir cet appareil.



AVERTISSEMENT : Pour éviter tout risque d'électrocution ne retirez aucun couvercle ni panneau de l'appareil. Ce produit ne comporte aucune pièce réparable par l'utilisateur.

AVERTISSEMENT : Pour éviter tout risque d'électrocution, n'exposez pas cet équipement à la pluie ni à l'humidité.

TENEZ COMPTE DES AVERTISSEMENTS : Tous les avertissements sur le produit et dans le mode d'emploi doivent être observés.

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS : Toutes les instructions de sécurité et de fonctionnement doivent être lues avant d'utiliser le produit.

CONSERVEZ LES INSTRUCTIONS : Les instructions de sécurité et de fonctionnement doivent être gardées pour référence ultérieure.

SUIVEZ LES INSTRUCTIONS : Toutes les instructions de sécurité et de fonctionnement doivent être observées.

NETTOYAGE : Débranchez l'appareil du secteur avant le nettoyage. N'utilisez pas de produits de nettoyage liquides ou en aérosol. Utilisez un chiffon humide pour le nettoyage.

EAU ET HUMIDITE : N'utilisez pas ce produit près de l'eau – par exemple, près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier, dans un sous-sol humide, près d'une piscine ou d'un lieu similaire. L'appareil ne doit pas être exposé à des projections d'eau et aucun objet contenant un liquide, tel un vase, ne doit être placé sur l'appareil.

CHALEUR : Le produit doit être éloigné de toute source de chaleur telle que des radiateurs, des cuisinières, ou tout autre produit (dont les amplificateurs) qui génèrent de la chaleur.

VENTILATION : Les fentes et les ouvertures sur le châssis sont prévues pour la ventilation, pour assurer le fonctionnement fiable du produit et pour le protéger contre toute surchauffe; et ces ouvertures ne doivent pas être obturées ni couvertes. Les ouvertures ne doivent jamais être bloquées en plaçant le produit sur un lit, un sofa, un tapis ou une surface similaire. Ce produit ne doit pas être placé dans une installation encastrée comme une bibliothèque à moins qu'une ventilation adéquate ne soit assurée ou que les instructions du fabricant aient été observées.

INSERTION D'OBJETS OU DE LIQUIDE : N'insérez jamais d'objets d'aucune sorte à l'intérieur de l'appareil à travers les ouvertures car ceux-ci pourraient toucher des points de tension dangereux ou de court-circuiter des pièces, d'où un risque d'incendie ou d'électrocution.

ACCESSOIRES : Ne placez pas ce produit sur un meuble, un socle, un trépied, un support ou une table instable. L'appareil risque de tomber et de causer des blessures graves à un enfant ou un adulte, et de causer un endommagement important du produit. Utilisez uniquement un meuble, un socle, un trépied, un support ou une table recommandée par le fabricant, ou vendus avec le produit. L'installation de l'appareil doit être conforme aux instructions du fabricant et doit être effectuée avec un accessoire de montage recommandé par le fabricant.

FIXATIONS : N'utilisez pas de fixations non recommandées par le fabricant du produit car leur utilisation représente un risque.

DEPLACEMENT : Le produit sur un meuble à roulettes doit être déplacé avec précaution. Des arrêts soudains, une force excessive et des surfaces irrégulières représentent un risque de basculement pour le produit et le meuble à roulettes.



SOURCE D'ALIMENTATION : Ce produit doit être utilisé uniquement à partir du type de source d'alimentation indiqué sur l'étiquette de marquage. Si vous n'êtes pas sûr(e) du type d'alimentation que vous avez, consultez votre revendeur ou votre compagnie d'électricité. Pour les produits destinés à fonctionner sur piles, ou d'autres sources, consultez le mode d'emploi.

SURCHARGE : Ne surchargez pas les prises murales, les cordons d'extensions ou les multiprises. Cela augmenterait les risques d'incendie ou d'électrocution.

PROTECTION DU CORDON D'ALIMENTATION : Les cordons de raccordement doivent être placés de façon à ce qu'il ne soit pas possible de marcher dessus ou que ceux-ci ne soient pas pincés par des objets placés sur eux ou contre eux, et veillez tout particulièrement aux fiches des câbles en leur points de contacts avec les appareils.

FLAMMES NUES : Aucune source de flammes nues, tel une bougie, ne doit être placée sur l'appareil. Ne pas exposer les batteries (bloc-piles ou batteries installées) à une chaleur excessive de type rayons du soleil, flammes ou autres sources similaires.

FOUDRE : Pour une plus grande protection de ce produit contre la foudre ou lorsque le produit est laissé sans surveillance ou encore inutilisé pendant de longues périodes, débranchez-le de la prise murale et débranchez l'antenne ou le système de câblage. Ceci va éviter tout endommagement du produit lié à la foudre ou aux surtensions.

BATTERIES : Avertissement : Les batteries ne pourront pas être exposées à une chaleur excessive, comme les rayons du soleil, le feu ou toute autre source de chaleur.

MISE EN GARDE ! CONNECTEURS POLARISES (CANADA et USA) : Pour éviter les chocs électriques, introduisez la lame la plus large de la fiche du cordon secteur dans la borne correspondante de la prise de courant et poussez jusqu'au fond. Ne modifiez pas et ne changez pas cette fiche si elle ne convient pas à votre prise de courant. Faites-vous installer une prise adéquate par un électricien compétent.

ACCÈS À LA PRISE ÉLECTRIQUE : Pour déconnecter cet appareil de l'alimentation électrique, utiliser la prise électrique. Vérifier que la prise électrique est toujours accessible.

Laser product

Cette étiquette à l'arrière de l'appareil vous indique qu'il contient un composant laser. L'ouvrir vous expose à des rayonnements du faisceau laser.



Alimentation:

Branchez le connecteur moulé IEC du cordon d'alimentation fourni dans la prise d'alimentation située à l'arrière de l'appareil.

L'alimentation nécessaire à votre lecteur de CD Cyrus est indiqué sur une étiquette sur le panneau arrière. Avant branchement, vérifiez que ce voltage est le même que celui de votre alimentation.

Produits en 230V: Variation de Tension 220V-240V

Produits en 115V: Variation de Tension 110V-120V

Si vous déménagez dans un pays utilisant une tension différente, contactez votre distributeur Cyrus local pour faire modifier votre appareil.

Il n'y a pas de pièce remplaçable par l'utilisateur dans cet appareil.

Reparation:

N'essayez pas de réparer ce produit vous-même car l'ouverture ou la dépose des couvercles peuvent vous exposer à des électrocutions dangereuses ou à d'autres risques. Confiez tout travail de réparation à un personnel d'entretien qualifié.

CONDITIONS RECLAMANT UNE REPARATION: Débranchez votre appareil de la prise murale et confiez sa réparation au personnel qualifié dans les cas suivants :

- Lorsque le cordon ou la fiche de raccordement sont endommagés.
- Si un liquide ou un objet sont tombés dans l'appareil.
- Si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'eau
- Si l'appareil est tombé ou a été endommagé d'une manière quelconque.
- Si l'appareil ne fonctionne pas normalement en suivant le mode d'emploi. (Ajustez uniquement les commandes qui sont couvertes par le mode d'emploi car un ajustage incorrect des autres commandes peut causer un endommagement et va souvent réclamer un travail important de la part du technicien qualifié pour remettre le produit dans son état de fonctionnement normal.)
- Lorsque le produit présente une nette dégradation de ses performances.

PIECES DE RECHANGE: Lorsque des pièces de rechange s'avèrent nécessaires, veillez à ce que le technicien d'entretien possède les pièces de rechange spécifiées par le fabricant ou qu'elles possèdent les mêmes caractéristiques que les pièces d'origine. Des remplacements non autorisés présentent un risque d'incendie, d'électrocution ou d'autres dangers.

CONTRÔLE DE SECURITE: Après tout entretien ou toute réparation effectué sur ce produit, demandez au technicien d'entretien de procéder aux contrôles de sécurité pour vérifier que le produit est en bon état de fonctionnement.

Centres de reparation du produit

Pour toute réparation du produit ou tout conseil technique, contactez uniquement les centres de réparation agréés Cyrus. Les coordonnées des distributeurs Cyrus sont disponibles sur le site web www.cyrusaudio.com.

AVIS FCC*

REMARQUE : Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites requises pour un dispositif numérique de Classe B, conformément au point 15 des règlements FCC. Ces limites ont été conçues pour procurer une protection raisonnable contre les interférences dangereuses dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre une énergie radioélectrique, et s'il est installé ou utilisé sans égard aux instructions, peut causer des interférences dangereuses sur les communications radio. Cependant, il n'existe aucune garantie que les interférences ne se produiront pas dans une installation donnée. Si cet équipement ne cause pas d'interférences dangereuses pour réception de radio ou de télévision, qui peuvent être déterminées en éteignant et rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à tenter de corriger les interférences à l'aide d'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou repositionner l'antenne de réception.
- Éloigner l'équipement du récepteur.
- Brancher l'équipement dans une prise sur un circuit différent de celui du récepteur.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV pour obtenir de l'aide.

Tout changement ou modification qui n'est pas expressément approuvé par le fabricant pourrait entraîner la révocation de l'utilisation de l'équipement par l'utilisateur.

*Produits 115V

BIENVENUE DANS LE MONDE CYRUS !

Félicitations pour votre choix des produits HI-FI CYRUS. Notre utilisation de la technologie de dernière génération et notre qualité de fabrication exceptionnelle a remporté d'innombrables récompenses autour du monde. Nous espérons que vous serez très satisfait de détenir un appareil d'un des fabricants de matériel hi-fi les plus reconnus et respectés.

Enregistrez tout de suite votre nouvel appareil Cyrus. Pour enregistrer votre appareil, allez sur www.cyrusaudio.com/support et cliquez sur 'Register your product'.

Veuillez lire attentivement ces instructions avant de commencer l'installation. Celles-ci vous fourniront toutes les informations nécessaires pour vous aider à installer votre lecteur de CD Cyrus correctement et en toute sécurité.

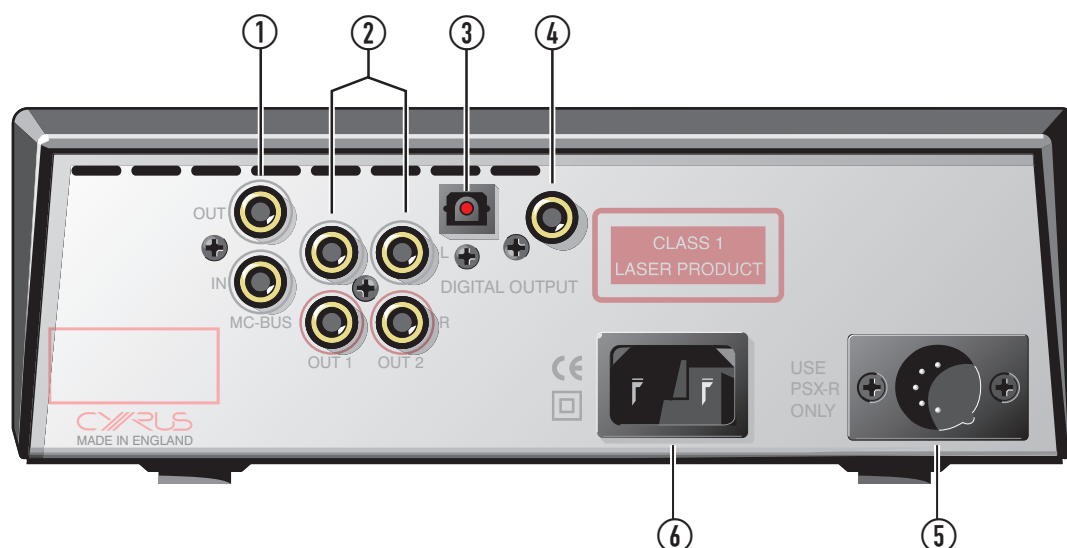
Préparation pour l'installation

Avant d'installer le **CD i** vérifiez que les éléments suivants sont inclus dans la boîte d'accessoires.

- Le câble d'alimentation
- La télécommande
- 2 câbles de modulation pour la connexion MC-BUS

Après avoir enlevé ces éléments, veuillez garder l'emballage.

Installez le **CD i** dans un endroit bien ventilé, éloigné des sources de haute chaleur, de poussière ou d'humidité. Ne placez jamais le Cyrus **CD i** sous un autre appareil ou une quelconque surface pouvant obstruer son refroidissement ou sa ventilation.

INSTALLATION**Légende du schéma du panneau arrière**

1. Système MC- BUS
2. Sortie audio
3. Sortie numérique optique
4. Sortie numérique coaxiale
5. Connexion PSX-R/PSX-R₂
6. Prise d'alimentation

Branchement à un amplificateur

Branchez un câble de modulation stéréo sur les prises de sorties ② du **CD i** et reliez le à l'entrée correspondante de l'amplificateur ou du pré-amplificateur. Les entrées appropriées dans ces cas-là sont « CD » ou « AUX ».

Deux sorties sont disponibles pour d'autres utilisations comme le concept « multiroom » ou un branchement direct sur une platine cassette ou un graveur de CD, etc....

Ne jamais brancher le **CD i** sur l'entrée PHONO de l'amplificateur car cela pourrait entraîner des dommages à l'ampli ou aux enceintes.

Se connecter un amplificateur numérique ou un convertisseur A/N

Le **CD i** fournit des sorties numériques pour se connecter à un amplificateur numérique ou un convertisseur A/N. À l'aide d'une connexion numérique, connectez la sortie DIGITAL OPTICAL (optique numérique) ③ ou DIGITAL COAXIAL (coaxiale numérique) ④ à l'entrée numérique d'un amplificateur ou d'un convertisseur A/N.

La connexion DIGITAL COAXIAL (coaxiale numérique) est recommandée lorsque cette connexion est disponible.

REMARQUE : La sortie numérique du **CD i** est uniquement compatible avec des entrées numériques. Elle ne convient pas pour des connexions à un amplificateur analogique.

Alimentation Régulée Externe - PSX-R/PSX-R₂

Le **PSX-R** est un système d'alimentation électrique CC unique qui permet de renforcer la performance acoustique des produits compatibles dans la gamme de Cyrus. Le **PSX-R₂** est une version à performance améliorée du **PSX-R**. Ces deux systèmes d'alimentation électrique sont compatibles pour une connexion au **Cyrus CD i**.

Le texte ci-après se rapporte à l'utilisation du **PSX-R**, mais s'applique également au **PSX-R₂**.

Pour connecter un **PSX-R**, déconnectez les deux composants du réseau électrique, puis branchez le connecteur situé sur le câble ombilical du **PSX-R** dans la prise multipolaire située sur le panneau arrière. Vous aurez besoin d'une alimentation pour chaque unité.

REMARQUE : La connexion d'un **PSX-R** est détectée automatiquement de telle sorte qu'aucun réglage interne n'est nécessaire.

Mode de fonctionnement

Quand un système **PSX-R** est connecté à un produit Cyrus, le courant alimentant les circuits internes est réparti sur deux canaux : la source électrique stable et propre du **PSX-R** alimente les sections sensibles des circuits, tandis que les autres besoins d'alimentation sont couverts en interne. Ceci garantit une isolation totale des circuits de contrôle et des sections analogiques sensibles tout en réduisant les bruits de réseau et l'ondulation de l'alimentation.

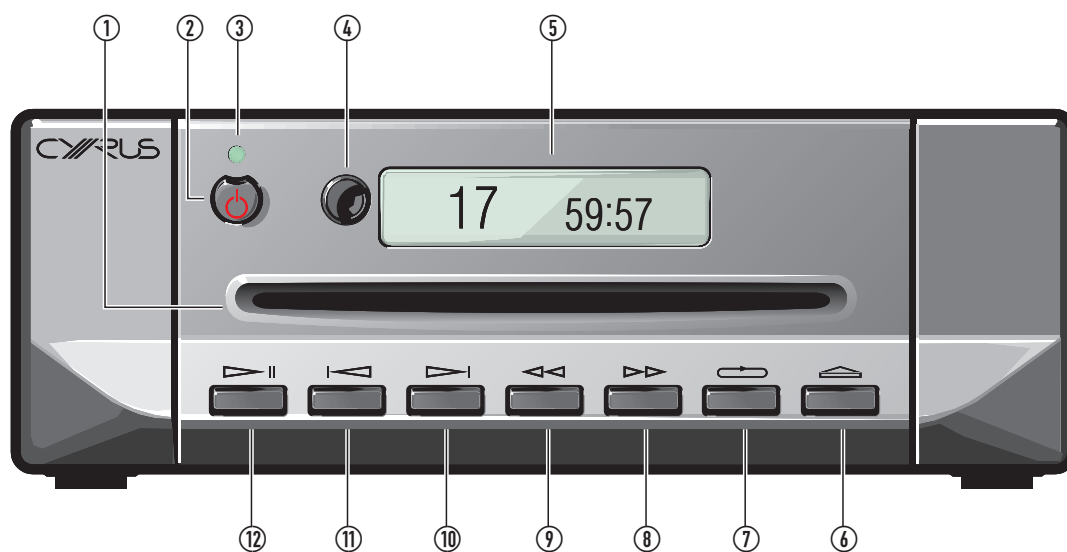
Connexion du système MC-BUS (Option)

La connexion de la prise MC-BUS au **CD i** permet un contrôle unifié du système. Cette fonction n'est disponible que si vous avez un ampli ou un préampli Cyrus. Reportez-vous au manuel d'utilisation de ce dernier pour la mise en place de la connexion MC-BUS.

Connexion à l'Alimentation Secteur CA

Branchez la prise du câble d'alimentation secteur dans la prise d'alimentation ⑥ située sur le panneau arrière du **CD i**. Connectez maintenant le câble à une prise d'alimentation secteur appropriée.

Il n'existe pas d'interrupteur secteur sur le **CD i**. Pour couper l'alimentation secteur du **CD i**, débranchez la prise de la prise murale. Pour cette raison, faites en sorte que la prise soit facile d'accès lors de l'installation de l'unité.

FONCTIONNEMENT**Légende du panneau avant**

- | | |
|-------------------------------|----------------------|
| 1. Fente de chargement des CD | 7. Répétition |
| 2. Touche de veille | 8. Recherche avant |
| 3. Indicateur de veille | 9. Recherche arrière |
| 4. Récepteur infra-rouge | 10. Plage suivante |
| 5. Afficheur | 11. Plage précédente |
| 6. Stop/Eject | 12. Lecture/Pause |

Marche

Le **CD i** doit généralement rester sous tension sauf s'il n'est pas utilisé pendant une longue période de temps. Dans ce cas, la prise murale fournissant l'alimentation secteur ou la source d'alimentation du produit doit être débranchée.

Lors de la mise sous tension, la touche VEILLE ② est utilisée pour contrôler l'alimentation. Le voyant de veille ③ est rouge lorsque le **CD i** est en veille et vert lorsqu'il fonctionne.

Chargement d'un disque

Avant de charger un disque, vérifiez que l'afficheur indique 'No Disc', ce qui indique qu'il n'y a pas déjà un disque chargé. Pour charger un disque, tenez le disque avec sa face imprimée sur le dessus et insérez le doucement dans la fente de chargement. Lorsqu'un tiers du disque sera inséré, le disque sera automatiquement chargé. L'affichage du **CD i** doit indiquer "READING" (prêt) quand le disque a été vérifié.

Lecture d'un disque

Appuyez sur la touche LECTURE/PAUSE ⑩ sur le panneau avant. Le disque commence à la plage 1 sauf si vous en avez choisi une autre.

Pause

Appuyer sur la touche LECTURE/PAUSE ⑩ pour faire une pause dans la plage. Le disque se maintiendra au point précis de l'interruption et le symbole de pause apparaîtra dans la fenêtre d'indication. En appuyant à nouveau sur LECTURE/PAUSE ⑩ la lecture reprendra.

Recherche avant et arrière

Les touches RECHERCHE AVANT ⑪ et RECHERCHE ARRIERE ⑫ sont à utiliser lorsqu'on cherche un endroit précis sur une plage du CD. La recherche s'effectue doucement les premières secondes puis s'accélèrent si la touche est maintenue enfoncée.

Les touches de recherches peuvent aussi chercher dans d'autres plages si elles sont appuyées plus longtemps encore.

Sélection des plages

En appuyant sur PLAGE SUIVANTE ⑬ ou PLAGE PRECEDENTE ⑭. Vous allez pouvoir choisir les plages suivantes ou précédentes du CD. Vous aurez les indications de ces plages sur l'afficheur ⑮.

Répétition

La touche Répétition ⑯ peut être utilisée pour relire entièrement le disque ou des plages programmées.

Quand la touché Répétition est sélectionnée, son symbole apparaît dans la fenêtre d'indications. Appuyez une seconde fois pour le faire disparaître.

Si une sélection de programme a été enregistrée, la touche Répétition ⑯ sera continuellement affichée pendant la programmation

Touche Arrêt/ouverture (Stop/Eject)

Quand un disque est lu, appuyez sur la touche STOP/EJECT ⑰ pour arrêter le disque immédiatement.

Si le disque est à l'arrêt, appuyez sur la touche STOP/EJECT ⑰ pour éjecter le CD.

Mémorisation de programme

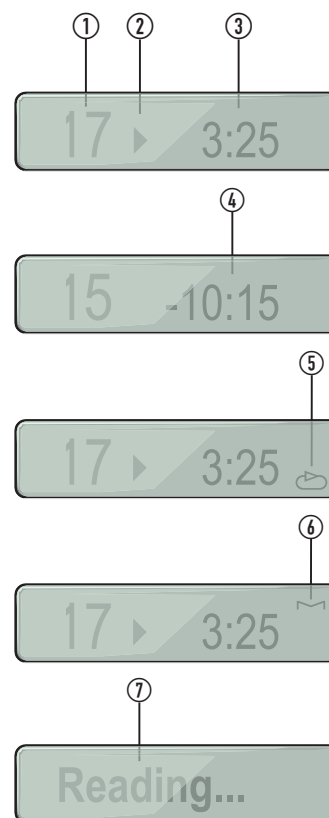
Le **CD i** a deux modes de programmations – programmation ou exclusion. Programmation fait jouer au **CD i** la séquence des plages que vous aimez. Exclusion enlève les plages que vous n'aimez pas. Pour faire le choix entre les deux pour votre **CD i**, suivez attentivement cette séquence :

1. Mettez un disque.
2. Appuyez sur la touche MEMOIRE pour rentrer dans la programmation (la fenêtre d'indication devra indiquer "entrer les plages" / 'Enter Tracks') ou alors si vous choisissez le mode exclusion il y aura indiqué « sauter les plages / 'Skip Tracks' ».
3. Rentrez les séquences des plages que vous voulez mémoriser (ou enlever) avec la télécommande. 30 plages maximum peuvent être enregistrées en programmation. Si une erreur est faite pendant la programmation, appuyer sur la touche STOP/EJECT pour effacer la dernière entrée.
4. Quand toutes les plages sont enregistrées, appuyez à nouveau sur la touche MEMOIRE (L'indication « programme prêt » / 'Program Ready' doit apparaître.)
5. Appuyez sur la touche LECTURE pour commencer la lecture de la séquence programmée.

REMARQUE :

1. 'MEMORY FULL' Mémoire pleine s'affiche quand la programmation enregistrée dépasse les 30 plages ou que le temps dépasse les 100 minutes.
2. Lorsque vous appuyez sur STOP quand un programme est enregistré, une autre pression est nécessaire pour effacer la programmation. **DONC :**
 - Appuyer sur STOP/EJECT pour arrêter le disque
 - Appuyer sur STOP/EJECT une deuxième fois pour effacer la programmation
 - Appuyer sur STOP/EJECT une troisième fois pour éjecter le CD.
 - Une pression continue permettra d'accomplir toutes ces opérations.

Indications du panneau avant



Légende des touches du panneau avant

1. Indication de plage (2 chiffres digitaux)
Numéro de plages, lecture du disque et indication d'erreurs.
2. Indication de fonctionnement
Indique le type d'opération en fonctionnement. (lecture, pause etc.)
3. Indication de temps
Quand le disque est arrêté, c'est le temps total du disque qui est indiqué.
Quand le disque est lu, vous pouvez avoir le temps restant sur la plage ou -
4. Le temps restant d jusqu'à la fin du disque.
5. Indication de répétition
Ce symbole indique que la fonction est enclenchée.
6. Indication de mémoire
Apparaît lorsqu'un programme est stocké dans la mémoire.
7. Zone d'indication de texte
Pour des messages d'état.

FONCTIONNEMENT DE LA TÉLÉCOMMANDE

Présentation de la télécommande:

La télécommande iR14 envoie des commandes aux amplificateurs Cyrus, aux lecteurs CD et aux diffuseurs de flux audio*.

La télécommande peut également être programmée avec les commandes de deux autres télécommandes. Ces commandes serviront normalement pour votre télévision et un décodeur TNT ou satellite, programmé sur les touches TV et SAT, mais peuvent également être d'autres composants audio tels qu'un tuner Cyrus ou un lecteur DVD, etc.

*REMARQUE : Il peut s'avérer nécessaire de mettre à niveau le micrologiciel dans un diffuseur de flux audio pour activer le fonctionnement de la télécommande infrarouge.

Rétroéclairage de la télécommande:

Le clavier de la télécommande inclut un rétroéclairage. Le rétroéclairage s'allume automatiquement lorsqu'elle est déplacée ou qu'une commande est envoyée.

Installation des piles dans la télécommande:

Le compartiment piles se trouve à l'arrière de la télécommande.

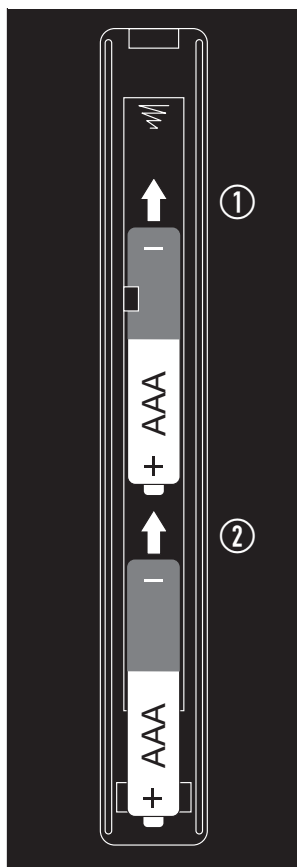
1. Appuyez sur la languette du couvercle et enlevez le couvercle.

2. Faites glisser une pile AAA sous le crochet de verrouillage dans la moitié supérieure du compartiment de piles comme indiqué.

3. Installez une deuxième pile AAA dans l'espace restant.

4. Remplacez le couvercle.

Remplacez les piles de la télécommande uniquement

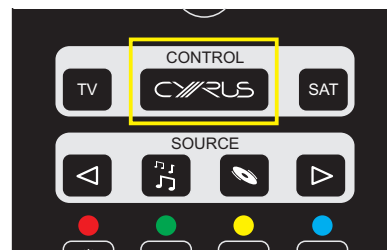


par des piles AAA du même type et de la même tension.

Éliminez les piles usagées conformément aux réglementations en matière de recyclage en vigueur dans votre région.

Envoi de commandes aux composants Cyrus:

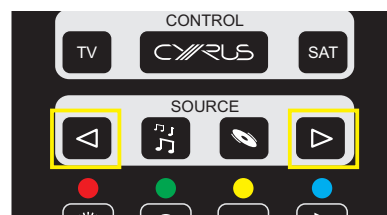
- Appuyez sur la touche CYRUS pour basculer la télécommande en mode Cyrus.



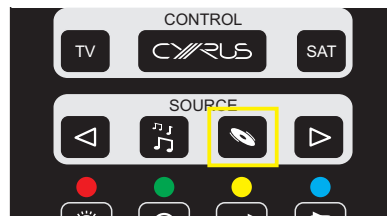
Activation des composants Cyrus:

Appuyez sur une des touches du groupe SOURCE.

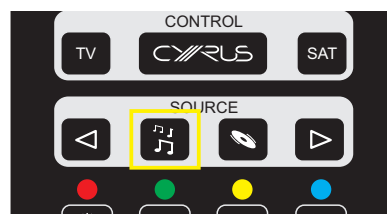
- Appuyez sur < ou > pour allumer et envoyer des commandes à l'amplificateur Cyrus.



- Appuyez sur la touche pour allumer un lecteur CD Cyrus et envoyer des commandes à un lecteur CD et amplificateur Cyrus.



- Appuyez sur la touche pour allumer un diffuseur de flux audio Cyrus et envoyer des commandes à un diffuseur de flux audio et amplificateur Cyrus.



REMARQUE : Si les entrées de l'amplificateur ont été nommées CD et/ou Stream X, l'entrée d'amplificateur correcte sera également sélectionnée.

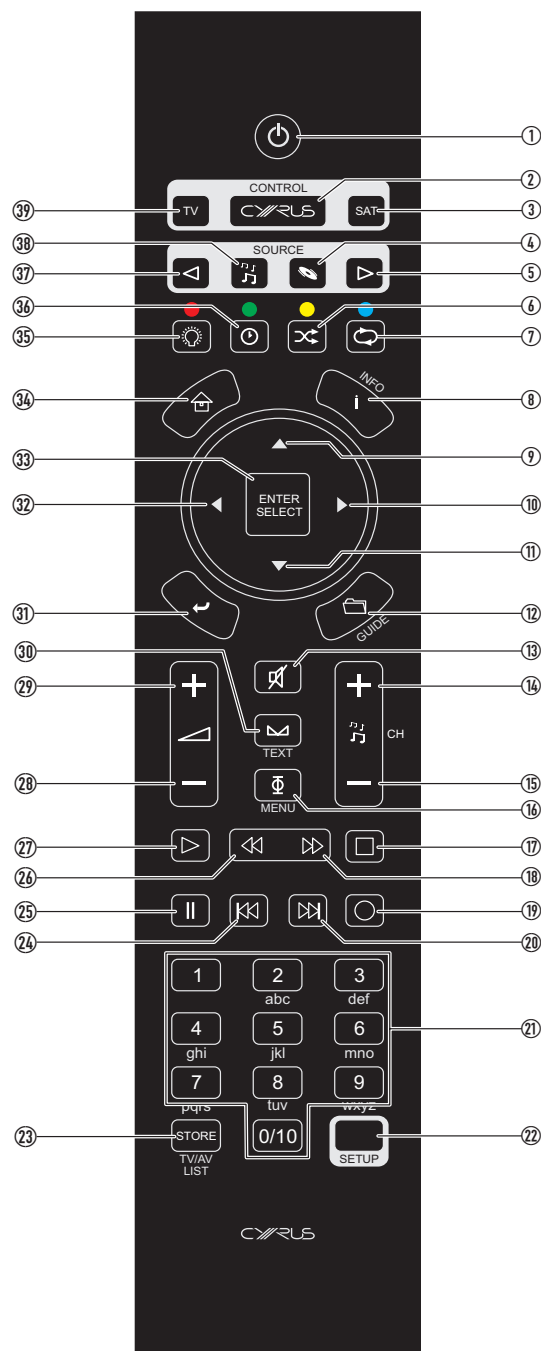
Commandes d'amplificateur Cyrus

- Appuyez sur la touche CYRUS pour basculer la télécommande en mode Cyrus.

Vous pouvez désormais contrôler l'amplificateur Cyrus. La touche CYRUS clignote en rouge lorsque des commandes sont envoyées en mode Amplificateur.


Les commandes du mode Amplificateur disponibles sont répertoriées ci-dessous –


1. Placer les amplificateurs Cyrus, lecteurs CD et diffuseurs de flux audio en veille.
2. Paramétrer la télécommande pour envoyer des commandes aux composants Cyrus.
3. Envoyer des commandes à un récepteur satellite (ou autre dispositif programmé pour utiliser cette touche).
4. Paramétrer la télécommande pour envoyer des commandes à un amplificateur et lecteur CD.
5. Passer à l'entrée d'amplificateur suivante.
6. Aucune commande pour un amplificateur.
7. Aucune commande pour un amplificateur.
8. Aucune commande pour un amplificateur.
9. Aucune commande pour un amplificateur.
10. Aucune commande pour un amplificateur.
11. Aucune commande pour un amplificateur.
12. Aucune commande pour un amplificateur.
13. Mettre l'amplificateur sur silence.
14. Aucune commande pour un amplificateur.
15. Aucune commande pour un amplificateur.
16. Aucune commande pour un amplificateur.
17. Aucune commande pour un amplificateur.
18. Aucune commande pour un amplificateur.
19. Aucune commande pour un amplificateur.
20. Aucune commande pour un amplificateur.
21. Aucune commande pour un amplificateur.
22. Touche de configuration pour programmer les touches TV/SAT.
23. Aucune commande pour un amplificateur.
24. Aucune commande pour un amplificateur.
25. Aucune commande pour un amplificateur.
26. Aucune commande pour un amplificateur.
27. Aucune commande pour un amplificateur.
28. Diminuer le volume.
29. Augmenter le volume.
30. Balance.
31. Aucune commande pour un amplificateur.
32. Aucune commande pour un amplificateur.
33. Aucune commande pour un amplificateur.
34. Aucune commande pour un amplificateur.
35. Écran éteint.
36. Aucune commande pour un amplificateur.
37. Revenir à l'entrée précédente.



38. Paramétrer la télécommande pour envoyer des commandes à un amplificateur et diffuseur de flux audio.
39. Envoyer des commandes à une télévision (ou autre dispositif programmé pour utiliser cette touche).

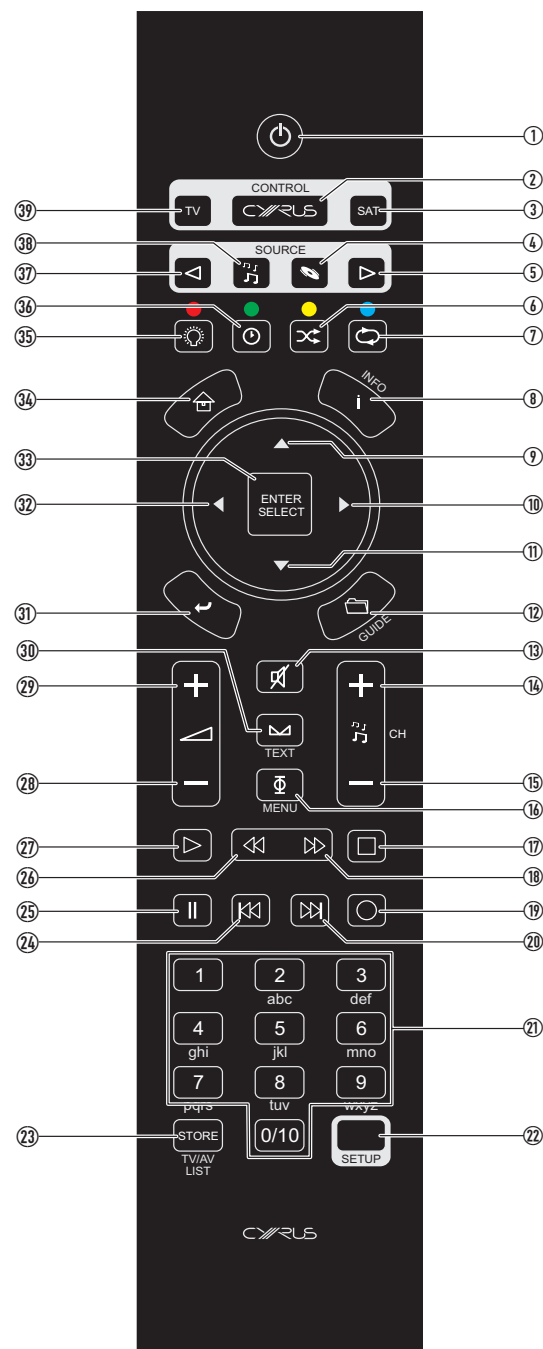
Commandes du lecteur CD Cyrus

- Appuyez sur la touche CYRUS.
- Appuyez sur la touche  pour basculer la télécommande en mode CD.

La touche s'allume en rouge. Vous pouvez désormais contrôler le lecteur CD et l'amplificateur Cyrus. La touche  clignote en rouge lorsque des commandes sont envoyées en mode CD.


Les commandes disponibles du mode CD sont répertoriées ci-dessous –



1. Placer les amplificateurs Cyrus, lecteurs CD et diffuseurs de flux audio en veille.
2. Paramétrer la télécommande pour envoyer des commandes à un amplificateur.
3. Envoyer des commandes à un récepteur satellite (ou autre dispositif programmé pour utiliser cette touche).
4. Paramétrer la télécommande pour envoyer des commandes à un amplificateur et lecteur CD.
5. Passer à l'entrée d'amplificateur suivante.
6. Aucune commande pour un lecteur CD.
7. Répétition du lecteur CD.
8. Aucune commande pour un lecteur CD.
9. Morceau suivant du lecteur CD.
10. Parcourir les morceaux du lecteur CD.
11. Morceau précédent du lecteur CD.
12. Aucune commande pour un lecteur CD.
13. Mettre l'amplificateur sur silence.
14. Aucune commande pour un lecteur CD.
15. Aucune commande pour un lecteur CD.
16. Phase audio du lecteur CD. Les changements de phase sont subtils. Il convient de les établir en position d'écoute. Lorsque le paramètre de phase est modifié, la zone de texte affiche le message « Phase Normal » [phase normale] ou « Phase Invert » [inversion de phase]. La performance du lecteur CD n'est pas affectée, que le signal soit en mode normal ou d'inversion de phase.
17. Arrêt du lecteur CD.
18. Parcourir les morceaux du lecteur CD.
19. Aucune commande pour un lecteur CD.
20. Morceau suivant du lecteur CD.
21. Clavier numérique du lecteur CD. Saisissez un numéro de piste à un ou deux chiffres pour passer à une piste spécifique.
22. Touche de configuration pour programmer les touches TV/SAT.
23. Espace mémoire du lecteur CD.
24. Morceau précédent du lecteur CD.
25. Mise en pause du lecteur CD.
26. Parcourir les morceaux précédents du lecteur CD.
27. Lecture/pause du lecteur CD.
28. Réduire le volume de l'amplificateur.
29. Augmenter le volume de l'amplificateur.



30. Équilibre de l'amplificateur.
31. Aucune commande pour un lecteur CD.
32. Parcourir les morceaux précédents du lecteur CD.
33. Aucune commande pour un lecteur CD.
34. Aucune commande pour un lecteur CD.
35. Écran du lecteur CD éteint.
36. Mode d'affichage du lecteur CD. Choisissez entre le temps écoulé de la piste et le temps restant du disque.
37. Revenir à l'entrée d'amplificateur précédente.
38. Paramétrer la télécommande pour envoyer des commandes à un amplificateur et diffuseur de flux audio.
39. Envoyer des commandes à une télévision (ou autre dispositif programmé pour utiliser cette touche).

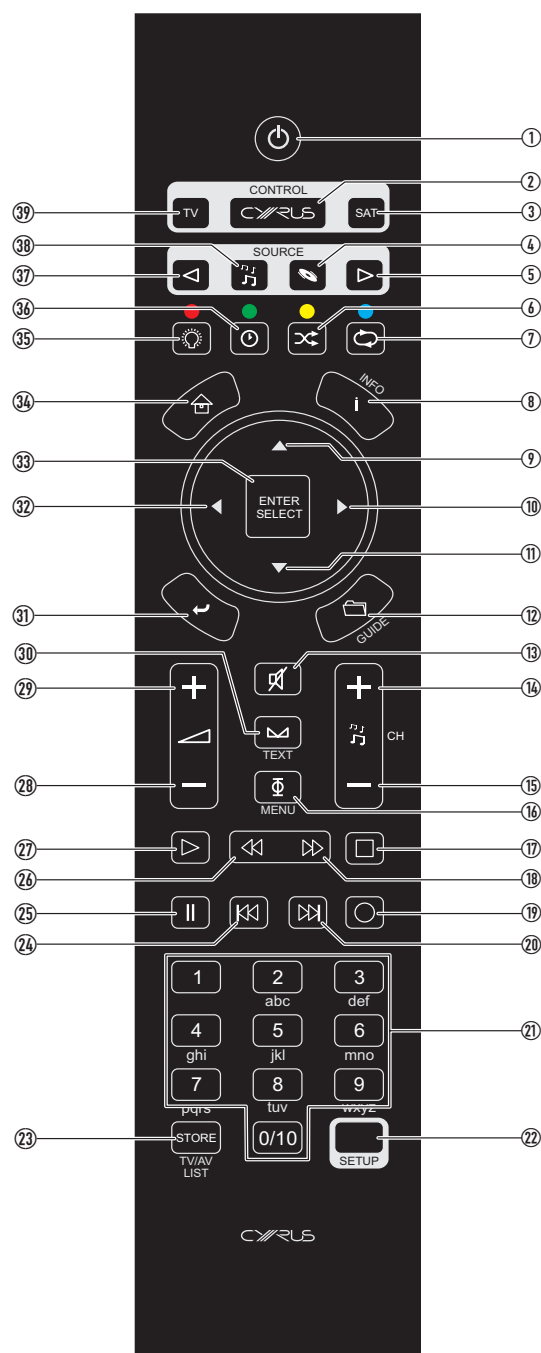
Commandes du diffuseur de flux audio Cyrus

- Appuyez sur la touche CYRUS.
- Appuyez sur la touche  pour paramétrer la télécommande en mode Diffuseur de flux audio.

La touche  s'allume en rouge. Vous pouvez désormais contrôler un diffuseur de flux audio et un amplificateur Cyrus ou un diffuseur de flux audio intégrant un amplificateur. La touche  clignote en rouge lorsque des commandes sont envoyées en mode Diffuseur de flux audio.

Les commandes disponibles du mode Diffuseur de flux audio sont répertoriées ci-dessous –

1. Placer les amplificateurs, lecteurs CD et diffuseurs de flux audio Cyrus en veille.
2. Paramétrer la télécommande pour envoyer des commandes à un amplificateur Cyrus.
3. Envoyer des commandes à un récepteur satellite (ou autre dispositif programmé pour utiliser cette touche).
4. Sélectionner une entrée nommée CD et paramétrer la télécommande pour envoyer des commandes à un amplificateur et lecteur CD.
5. Passer à l'entrée d'amplificateur suivante.
6. Aucune commande pour un diffuseur de flux audio.
7. Répétition du diffuseur de flux audio.
8. Informations d'écran du diffuseur de flux audio.
9. Curseur haut du diffuseur de flux audio.
10. Curseur droit du diffuseur de flux audio.
11. Curseur bas du diffuseur de flux audio.
12. Aucune commande pour un diffuseur de flux audio.
13. Mettre l'amplificateur sur silence.
14. Aucune commande pour un diffuseur de flux audio.
15. Aucune commande pour un diffuseur de flux audio.
16. Aucune commande pour un diffuseur de flux audio.
17. Arrêt du diffuseur de flux audio.
18. Aucune commande pour un diffuseur de flux audio.
19. Aucune commande pour un diffuseur de flux audio.
20. Piste suivante du diffuseur de flux audio.
21. Clavier alphanumérique du diffuseur de flux audio.
22. Touche de configuration pour programmer les touches TV/SAT.
23. Aucune commande pour un diffuseur de flux audio.
24. Piste précédente du diffuseur de flux audio.
25. Mise en pause du diffuseur de flux audio.
26. Aucune commande pour un diffuseur de flux audio.
27. Lecture/pause du diffuseur de flux audio.
28. Réduire le volume de l'amplificateur.
29. Augmenter le volume de l'amplificateur.
30. Balance de l'amplificateur.
31. Retour en arrière du diffuseur de flux audio.
32. Curseur gauche du diffuseur de flux audio.
33. Sélection du diffuseur de flux audio.
34. Accueil du diffuseur de flux audio.



35. Écran du diffuseur de flux audio éteint.
36. Aucune commande pour un diffuseur de flux audio.
37. Passer à l'entrée d'amplificateur précédente.
38. Paramétrer la télécommande pour envoyer des commandes à un amplificateur et diffuseur de flux audio.
39. Envoyer des commandes à une télévision (ou autre dispositif programmé pour utiliser cette touche).

Apprendre les commandes de télévision et satellite

Outre le contrôle des composants Cyrus, la télécommande peut mémoriser les commandes de deux autres télécommandes. Ces commandes servent normalement pour une télévision et un décodeur TNT ou satellite, programmé sur les touches TV et SAT, mais peuvent également être utilisées pour d'autres composants audio, y compris un tuner ou un lecteur DVD Cyrus, etc.

L'ensemble des touches peut être programmé à l'exception des groupes de touches marqués CONTROL [contrôle], SOURCE [source] et SETUP [configuration].

Préparation pour la mémorisation:

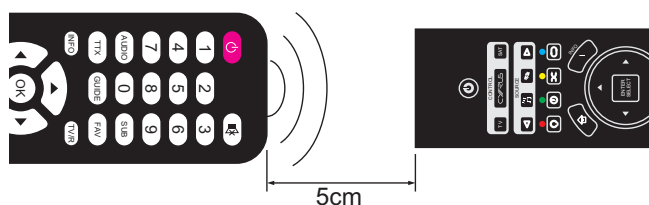
Vérifiez les points suivants avant de tenter de mémoriser des commandes -

- Vérifiez que les télécommandes disposent de piles neuves.
- Choisissez un emplacement sur une table qui n'est pas trop lumineux. Une lumière diffuse convient davantage, loin de la lumière naturelle et de l'éclairage intérieur.
- Assurez-vous de disposer de suffisamment de temps pour achever le processus de mémorisation de l'ensemble des touches que vous souhaitez utiliser.

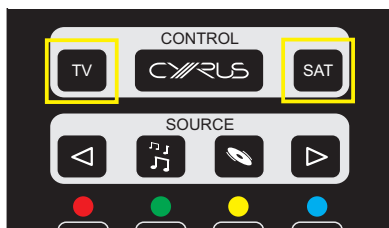
Commandes de mémorisation:

Dans cet exemple, la télécommande Cyrus mémorise les commandes d'une télécommande de récepteur satellite de « référence ».

1. Paramétrer les deux télécommandes en les plaçant face à face vers le haut, espacées d'environ 5 cm.



2. Appuyez sur la touche TV ou SAT pour sélectionner le mode que vous souhaitez programmer.



Le clavier s'allume et la touche sélectionnée apparaît en rouge.

3. Appuyez et maintenez la touche SETUP [configuration].



La touche de mode passe au blanc. Après environ trois secondes, la touche de mode s'allume de nouveau en rouge. Ceci signifie que la télécommande est prête à mémoriser les codes.

4. Relâchez la touche SETUP [configuration].

La télécommande attend maintenant de mémoriser les commandes. Le clavier s'éclaire en continu et la touche de mode s'allume en rouge pâle.

5. Sur la télécommande de référence, appuyez et maintenez la première touche que vous souhaitez mémoriser (par exemple, augmentation de volume) jusqu'à ce que la touche de mode clignote en rouge.

Ceci indique que la commande a été reçue.

6. Relâchez la touche sur la télécommande de référence.

7. Appuyez sur une touche de la télécommande Cyrus (augmentation du volume dans cet exemple) pour sélectionner l'endroit où vous souhaitez enregistrer cette commande.

La touche de mode s'arrête de clignoter. Ceci indique que la commande a été enregistrée avec succès.

Si le processus de mémorisation est réussi, la télécommande est prête à mémoriser la commande suivante.

8. Répétez les étapes 5 à 7 pour chaque commande que vous souhaitez mémoriser.

Après avoir terminé la mémorisation de l'ensemble des commandes -

- Appuyez sur la touche SETUP [configuration].

La touche de mode passe au blanc. Après quelques secondes, le rétroéclairage s'éteint.

Contrôle des commandes programmées:

- Sélectionnez le mode que vous venez de programmer et vérifiez que les commandes ont été mémorisées avec succès.

REMARQUE : La touche de mode TV ou SAT devrait clignoter en rouge lors de l'envoi d'une commande. Si la touche de mode ne clignote pas, alors la commande n'a pas correctement mémorisée.

- Notez toutes les commandes qui n'ont pas été correctement programmées et répétez le processus de mémorisation pour les ajouter.

REMARQUE : Lorsque vous démarrez le processus d'apprentissage, ce dernier n'efface aucune touche programmée, vous pouvez donc reprogrammer des touches individuelles si nécessaire.

Problèmes de mémorisation:

Si aucune des commandes n'a été correctement mémorisée, tentez de redémarrer le processus de mémorisation. Testez d'abord quelques touches pour vous assurer que votre télécommande est compatible pour la mémorisation. Si le test fonctionne, poursuivez la programmation du reste des commandes dont vous avez besoin.

Si des problèmes persistent, vérifiez soigneusement que l'éclairage de mode clignote correctement lorsque vous envoyez une commande de mémorisation. À défaut, il est possible que les piles doivent être remplacées dans la télécommande de référence ou que l'espacement entre les télécommandes ne soit pas idéal. Essayez d'ajuster l'espace entre les télécommandes et de répéter le processus de mémorisation.

Si des problèmes persistent, il est possible que votre télécommande ne soit pas compatible avec le processus de mémorisation. Ceci peut se produire avec une conception de télécommande ancienne ou une télécommande présentant une programmation inhabituelle.

Envoi des commandes TV ou SAT

Une fois l'ensemble des touches programmées avec les commandes souhaitées, vous pouvez utiliser la télécommande pour envoyer des commandes à votre télévision ou récepteur satellite, etc.

- Appuyez sur la touche TV ou SAT pour sélectionner le mode souhaité.
- Appuyez sur la touche de commande.

La touche de mode clignote en rouge lors de l'envoi d'une commande programmée.

GUIDE DES PROBLÈMES

Si votre **CD i** ne fonctionne pas correctement, débranchez l'alimentation et vérifiez attentivement toutes les connexions. Si le problème persiste, la liste de contrôle ci-dessous devrait vous aider.

Si vous avez le moindre doute, consultez votre revendeur.

Pas de son	<p>Eteignez l'alimentation de votre système audio et vérifiez que vous avez correctement branché le CD i à l'amplification.</p> <p>Si vous utilisez un convertisseur D/A, contrôlez la connexion entre la sortie digitale du CD i et l'entrée du convertisseur. Vérifiez que le convertisseur et l'amplificateur soient sous tension et que le volume de ces deux électroniques soit correctement réglé.</p> <p>La pause peut être enclenchée. Contrôlez si le symbole est affiché. Appuyez sur la touche LECTURE/PAUSE à nouveau, sur la façade ou sur la télécommande, pour l'enlever.</p>
Saut de plages ou sons distordus	Le disque doit être sale ou rayé. Essayez avec un autre disque. Si ce disque est lu, re-essayez le premier après l'avoir nettoyé.
Indication 'Discerror' sur l'affichage	Le disque ne peut être lu, il est sale ou défectueux.
Pas d'affichage	L'affichage a été enlevé avec la télécommande. Appuyez à nouveau sur la touche pour rétablir cet affichage.
Télécommande inefficace	<p>Le boîtier peut ne pas avoir été réglé pour la commande du CD i. Appuyez sur le bouton CD et recommencez la commande.</p> <p>Les piles de la télécommande doivent être remplacées :</p> <p>Pour insérer les piles, enlevez le couvercle à l'arrière de la télécommande. Placez les nouvelles piles en respectant bien le sens de la polarité indiquée.</p> <p>Les piles de cette télécommande doivent être uniquement remplacées par des nouvelles de type AAA (I.E.C. LR03).</p>

CARACTÉRISTIQUES

Alimentation

Tension	Comme indiqué à l'arrière
Consommation	12W
Norme de Sécurité	CE
Norme CEM (230V)	CE
Norme CEM (115V)	FCC

Boîtier

Dimensions (WxHxD).....	215 x 75 x 365mm
Poids.....	3.6kg
Matériaux	Châssis en alliage

Performance audio analogique

Niveau de sortie	2.1V rms
Impédance de sortie.....	50Ω
Réponse en fréquence	20-20,000Hz ±0.25dB
Séparation des canaux.....	>110dB @ 1kHz >90dB@20kHz
SNR (en utilisant une plage silencieuse).....	>106dBA
THD @ -10dB.....	0.003%
Compatibilité	CD Audio, CD-R

Performance audio numérique

Niveau de sortie numérique coaxiale.....	500mV p-p
Impédance de sortie numérique coaxiale	75Ω
Sortie numérique optique.....	Toslink
Taux d'échantillonnage	44.1k ± 50ppm
Compatibilité	CD Audio, CD-R

Cyrus se réserve le droit de changer ces caractéristiques sans préavis. E & OE

GARANTIE

La période de garantie est deux ans. Aucun détaillant ou distributeur ne pourra modifier les termes de la présente garantie, qui est propre à l'acheteur initial et non transférable.

Veillez conserver le ticket de caisse pour preuve d'achat.

Les réclamations de garantie doivent, dans la mesure du possible, être portées à l'attention du détaillant auprès duquel l'équipement a été acquis.

La présente garantie exclut :

- Les dommages causés par la négligence, les accidents, une mauvaise utilisation, l'usure et la détérioration ou, l'installation, le réglage et la réparation incorrects effectués par du personnel non autorisé. Tout entretien non autorisé se traduira par une annulation de la garantie.
- La responsabilité en cas de dommage ou de perte pendant le transport depuis ou vers l'acheteur.
- Dommages indirects, perte ou blessure, découlant ou liés au présent équipement.

L'équipement visé par la garantie doit être consigné en port payé. Si l'équipement retourné satisfait à la spécification publiée, CYRUS se réserve le droit de demander des indemnités.

Les conditions précédentes n'affectent pas vos droits statutaires en tant que consommateur.

WEEE

Ce logo signifie que le produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Il doit être déposé à un point de ramassage spécialisé pour être recyclé. Votre coopération contribuera à l'usage efficace des ressources naturelles. Pour obtenir davantage d'information sur les points de recyclage, contactez votre service de ramassage ou votre mairie.





Cyrus Audio Ltd., Ermine Business Park, Huntingdon, PE29 6XY, U.K.